MAGIC of Christmas 1992
DECEMBER 11-13, 17-20

PORTLAND SYMPHONY ORCHESTRA
1992-1993 • 68TH SEASON • TOSHIYUKI SHIMADA, MUSIC DIRECTOR & CONDUCTOR

SPONSORED BY: Shop’n Save
PORTLAND SYMPHONY ORCHESTRA
Toshiyuki Shimada, Music Director and Conductor
Karri Nussle, Soprano
Magic of Christmas Chorus, Judith Hunt Quimby, Director
The Boy Singers of Maine, Stewart Shuster, Director
Ray Cornils, Organist

68th Season, 1992–93
Portland City Hall Auditorium

December 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20

Magic of Christmas

Kotzschmar Memorial Organ Recital
(presented one hour before each concert)

DAQUIN
Noël Grand Jeu et Duo

BERLIOZ
Shepherd's Farewell, from L'Enfance du Christ

GUILMANT
Offertoire on a French Carol

J.S. BACH
In Dulci Jubilo

Arr. PURVIS
Greensleeves

Arr. ROWLEY
The Holly and the Ivy

BURT
Caroling, Caroling

WILLSON
It's Beginning to Look Like Christmas

BLANE
Have Yourself a Merry Little Christmas

STYNE
Let It Snow! Let It Snow! Let It Snow!

ALLEN
Home For the Holidays

TORMÉ
The Christmas Song

ADAM
Cantique de Noël

RAY CORNils, PORTLAND MUNICIPAL ORGANIST

GIGOUT/ROPARTZ
Grand Choeur Dialogue for Organ and Orchestra
Hark!
KARRI NUSSLE

HANDEL
For unto us a Child is Born, from Messiah
BOY SINGERS OF MAINE
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

HANDEL
Hallelujah, from Messiah
BOY SINGERS OF MAINE
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

Arr. KOUNTZ
Hasten Swiftly, Hasten Softly (Slovak Carol)
BOY SINGERS OF MAINE

PIETRO A YON
Gesu Bambino
KARRI NUSSLE
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS

TCHAIKOVSKY
The Nutcracker
Pas de Deux (Intrada and Dance of the Sugar-Plum Fairy)
Closing Waltz
Grand Finale

INTERMISSION
SIMEONE/NORRIS  The Little Drummer Boy  
KARRI NUSSLE  

PARKER  So Blessed a Sight  
KARRI NUSSLE  
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS  

ROCHFORD  I Saw Three Ships Come Sailing By  
KARRI NUSSLE  

Arr. SWEARS  Go Tell It On the Mountain  
BOY SINGERS OF MAINE  

Arr. RUTTER  I Saw Three Ships  
BOY SINGERS OF MAINE  
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS  

Arr. NORRIS  Christmas Pops Medley  
Santa Claus is Coming to Town; Rudolph, the Red-Nosed Reindeer; Silver Bells; White Christmas  
KARRI NUSSLE  

INTERMISSION

ANDERSON  Sleigh Ride  

Arr. DRAGON  Il est né le Divin Enfant  

SHAW/BENNETT  The Many Moods of Christmas Suite No. 3  
What Child is This?; Hark! the Herald Angels Sing; Bring a Torch, Jeanette, Isabella; Angels We Have Heard on High  
MAGIC OF CHRISTMAS CHORUS  

BROOKS  Everywhere, Christmas Tonight  
KARRI NUSSLE  

TRADITIONAL  Christmas Carol Sing-Along  
(Words begin on page 14)  
Jingle Bells; Joy to the World; It Came Upon a Midnight Clear; Hark! the Herald Angels Sing; Silent Night; Away in a Manger; Deck the Halls; Oh Come, All Ye Faithful; We Wish You a Merry Christmas  

Staging and Lighting by  
Moonlighting Productions  

Sound by  
Klondike Sound/Portland  

Script by  
Lisa DiFranza  

The “Magic of Christmas” concert will be broadcast on Friday, December 18 at 2:00 p.m. on WMEA-FM (90.1).  

Concert Sponsors  

Shop’n Save

Please recycle your program by placing it carefully in the recycling container near the exit.  
Please turn off all electronic devices with alarms during the concert.  
The use of photographic and recording equipment during the concert is strictly prohibited.
# PORTLAND SYMPHONY ORCHESTRA

**Toshiyuki Shimada, Music Director and Conductor**

## First Violins
- Lawrence Golan (Concertmaster)
- Richard Vanstone (Assistant Concertmaster)
- Susan Shipley
- Colin Davis
- Holly Oxenden
- Amy Kimball
- Chiu-Teng Cheng
- Susan Holcomb
- Rebecca Katsenes
- Jennifer Stirling
- Zoia Bologovsky
- Rohan Gregory
- Michael Wheeler

## Second Violins
- Karine Swanquist (Principal)
- Joanne Schnell (Assistant Principal)
- Ann Miklich
- Deirdre Oehrtmann
- Mark Paxson
- Clarinda Noyes
- Luis Ibanez
- Linda Beers
- Constance Clayton
- Cornelia Kohler
- Dominique Corbeil
- Elise Straus-Bowers

## Violas
- Laurie Kennedy (Principal)
- Lisa Suslowicz (Assistant Principal)
- Jean Alvord
- Ann Stepp

## Violoncellos
- Pamela Doughty
- Meg Gillette
- Tammy Asperheim
- Elizabeth Miller
- Sandra Nortier
- Sonya White

## Contrabasses
- Henry Peyrebrune (Principal)
- Nicolas Tsolainos (Assistant Principal)
- George Calvert
- Margaret Metcalf
- Lynn Hannings
- George Rubin
- Karen McCann

## Cornets
- Susan Thomas (Principal)
- Alison Hale
- Catherine Payne

## Piccolo
- Catherine Payne

## Oboes
- Neil Boyer (Principal)
- Stefani Burk
- Julianne Verret

## English Horn
- Julianne Verret

## Clarinets
- Thomas Parchman (Principal)
- Patricia Shands
- John Korajczyk

## Bass Clarinet
- John Korajczyk

## Bassoons
- Janet Polk (Principal)
- Ardith Freeman

## French Horns
- John Boden (Principal)
- Nina Allen
- Kevin Owen
- Neil DeLand

## Trumpets
- John Schnell (Principal)
- Betty Rines
- David Bamonte
- Mark Fenderson

## Trombones
- Nicholas Orovich (Principal)
- Don Davis
- Mark Manduca

## Tuba
- Don Rankin

## Percussion
- Reginald Bonnin

## Keyboard
- Janet Reeves

## Harp
- Jara Goodrich

## Personnel Managers
- Joanne Schnell
- John Schnell

## Stage Manager
- Russell Pooler

## Broadcast Announcer
- Geoffrey Doughty

## Recording Engineer
- Thom Colkitt

---

**Great Atlantic Travel**

981 Forest Avenue, Portland, Maine 04103 (207) 797-8688
THE BOY SINGERS OF MAINE, which brings together musically gifted boys ages eight and above for music education and concert opportunity, have been delighting audiences with their spirited performances for thirteen years. Each choirboy begins training in the Preparatory Choir and progresses toward the Concert and Madrigal Choirs as his musical skills, confidence, and performance abilities mature.

The Boys have sung in concert throughout New England and have toured internationally in Canada and England. In August, 1989, they appeared with the Leningrad Philharmonic in Dubrovnik, Yugoslavia. They have sung in concert at the National Festival for Peace at the White House, and have performed with The American Boychoir and the ADCA Children's Festival. They perform 30 concerts per year, and have been frequent guests of the Portland Symphony Orchestra and the Maine State Ballet.

The Boys perform under the direction of Stewart Shuster, music director at First Parish Congregational Church in Saco and voice instructor at Bates College. Mr. Shuster founded The Choral Art Society and taught for nearly 20 years at the University of Southern Maine and St. Joseph's College.

STOP THINKING ABOUT IT AND START SINGING!

We know you're out there. The tenor in the fifth row. The second soprano on the aisle. The bass in the second balcony who sang Joy to the World in high school chorus and still remembers his part.

We could use a voice like yours!

We love new members. And we especially welcome them in January, with The Magic of Christmas music still echoing in their ears.

Interested? Come join us in January. If you think you sound good out there, imagine how great you'll sound up here!

Rehearsals for our spring concert start Wednesday, January 20, 1993. Call 892-9437 for more information.
Now bring us some figgy pudding, now bring us some figgy pudding,
Now bring us some figgy pudding, now bring some out here.
Good tidings we bring to you and your kin;
We wish you a Merry Christmas and a Happy New Year.
We won't go until we get some, we won't go until we get some,
We won't go until we get some, so bring some out here.
We wish you a Merry Christmas, we wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas and a Happy New Year.